

## КИТАЙСКИЕ МАСТЕРА КАК ПРОДОЛЖАТЕЛИ ШКОЛЫ ЖИВОПИСИ РОССИЙСКОЙ ЭМИГРАЦИИ XX ВЕКА

Чэнь Синь<sup>1</sup>

<sup>1</sup>ГОУ ВПО «Дальневосточный Федеральный университет», Владивосток, Россия (690922, Владивосток, Приморский край, Остров Русский, ДВФУ), e-mail: ahhachen@sina.com

---

Искусство русской эмиграции XX века – неотъемлемая часть русской художественной культуры. В настоящее время более изучен вопрос о творчестве русских художников в Европе. Но мы знаем гораздо меньше о "восточной волне" эмиграции, русских соотечественниках в Китае. Художественная жизнь "русского Китая" была активной, но не столь яркой и заметной, поэтому долгое время находилась вне поля зрения искусствоведов. Трудности изучения творческого наследия русских художников, выехавших в Китай в начале XX века, заключаются в том, что само творчество малодоступно. В то же время постепенно творчество художников русского зарубежья открывается современному исследователю. Становятся известными их картины, сведения об их педагогической деятельности в Китае. Становятся известны китайские последователи русских художников.

---

Ключевые слова: искусство русской эмиграции, художественная культура, китайский мастер, коллекционер, культурная идентичность.

## CHINESE MASTERS AS THE SUCCESSORS OF THE RUSSIAN EMIGRATION SCHOOL OF PAINTING IN THE TWENTIETH CENTURY

Chen Xin<sup>1</sup>

<sup>1</sup>«FEFU», Vladivostok, Russia (690922, Primorsky Krai, Russian island, FEFU), e-mail: ahhachen@sina.com

---

The Art of the Russian emigration of the twentieth century - an integral part of Russian culture. Currently, more than explored the works of Russian artists in Europe. But we know much less about the "eastern wave" of emigration, Russian compatriots in China. Art Life "Russian China" was active, but not so bright and visible, so long been out of sight of art. The difficulty of studying creativity heritage of Russian artists who went to China in the early twentieth century, lies in the fact that the very creativity of low availability. At the same time gradually work of Russian artists abroad opens the modern researcher. Become known for their paintings, information about their educational activities in China. Become known the names of the Chinese painters, who became followers of the Russian teachers.

---

Keywords: Russian emigration art, artistic culture, Chinese master, collector, cultural identity.

Статья посвящена исследованию вопросов преемственности подготовки художников в Китае при участии мастеров-эмигрантов из России.

**Цель исследования** - изучение влияния русских художников-эмигрантов на обучение и стилистику творчества китайских художников.

**Материал исследования** - образцы художественного творчества трех мастеров, биографические сведения.

**Методы исследования** - историко-сравнительный и методы искусствоведения: описательный, иконографический, биографический.

Искусство русской эмиграции XX века – неотъемлемая часть русской художественной культуры. В настоящее время более изучен вопрос о творчестве русских художников в Европе. Но мы знаем гораздо меньше о "восточной волне" эмиграции, русских соотечественниках в Китае. Художественная жизнь "русского Китая" была активной, но не

столь яркой и заметной, поэтому долгое время находилась вне поля зрения искусствоведов. Трудности изучения творческого наследия русских художников, выехавших в Китай в начале XX века, заключаются в том, что само творчество малодоступно. В то же время постепенно творчество художников русского зарубежья открывается современному исследователю. Становятся известными их картины, сведения об их педагогической деятельности в Китае [см. 5]. Тема русского зарубежья, как показывают материалы исследований, многообразна, неисчерпаема и таит в себе еще много неизвестных страниц.

Н.П. Крадин пишет: «В силу больших притоков беженцев из России в начале 1920-х гг., довольно много представителей творческой интеллигенции, в том числе и художников, оказалось в Харбине, но в последующие годы они рассеялись по разным городам Китая. Много из них прожили несколько десятилетий в этой стране. Они получили в Китае не только творческую, но и педагогическую практику, многие из художников открывали студии, мастерские, в которых обучали искусству желающих. Действительно, в обществе русской эмиграции-художники имели многолетнюю педагогическую практику. Н. А. Вьюнов, М. А. Кичигина, А. Н. Клементьев, В. С. Подгурский, А. Е. Степанов и другие художники. Именно они и стали в Харбине руководителями собственных студий и мастерских» [4, с. 45]. В первую очередь, автор данной работы хотел бы назвать имя М.А. Кичигина, который был основателем студии «Лотос», а так же художника А.Н. Клементьева, который работал в лицее Святого Николая и преподавал рисование в гимназии М.А. Оксаковского.

Кичигин и Клементьев воспитали большое количество учеников из разных стран, в частности из Китая. Например, одним из первых их китайского мастеров живописи был Хан Цзяншэн (1912-1998 гг.), который был одним из представителей первого поколения художников, представителей северо-востока Китая. Он изучал живопись в студии «Лотос» в Харбине в 1924 году. В то время его учителем был М. Кичигин. Т. Лебедева в своей книге «Русские художники в Китае» пишет, что "среди его учеников были самые разные люди - русские, китайцы, европейцы". Действительно, в студии «Лотос» было много одаренных ребят, которые серьезно работали. Среди них был очень талантливый китайский ученик Хан Цзяншэн. Его работы получили много наград, среди них такие, как: 1929 г. - «Думать», 1947 г.- «Руины аэропорта», 1982 г.- «Китайская Великая стена». Его работы теперь хранятся в китайском художественном музее. Т. Лебедева пишет: «В студии «Лотос» была другая прелестная девушка-китаяка Мей Фонг. Она очень хорошо говорила по-английски, была из хорошей семьи, ее отец был президентом Ротари-клуба» [8, с. 48]. К сожалению, материалов про Мей Фонг или ее работ до сих пор не удается найти.

Следующий китайский мастер, который был учеником А.Н. Клементьева, Гао Ман, Китайский известный художник, переводчик и писатель. В 1933 году он поступил в лицей Святого Николая. Клементьев научил Гао Мана основным навыкам рисования, который с тех пор полюбил портрет, выполненный акварелью на рисовой бумаге в традиционной китайской манере го хуа. За многие из этих работ Гао Ман был награжден, например на выставке культурного обмена между Китаем и Россией «Портреты Гао Мана» на Усадьбе "Волга" в 2010 году в городе Харбине [8]. Особая роль в его работах отводится портретам русских. Он писал, кроме А.С. Пушкина, портреты А. Чехова, И. Тургенева, В. Шолохова, Льва Толстого. Мастер использовал волосную кисть и рисовую бумагу, для создания портретов мировых знаменитостей. Например широко известны его работы: «Бетховен», «М.Горький - Песня о Буревестнике» (1979) и др. Учеником М.М. Лобанова был Сун Юньтай. Вслед за этим именем в Харбине появилось много художников, чья подготовка к творчеству тесной связи с русскими мастерами обнаруживает не всегда. В то же время видны стилевые соприкосновения китайских и русских мастеров. Среди них Сюй Цзечэн, Чжан Циньжо, Ли Сюши и другие [7].

Среди таких мастеров еще один современный китайский художник, который живет в Харбине, любит коллекционировать картины русских художников, в частности, Клементьева. Имя этого художника Ван Тунчжэнь, Он является живописцем, архитектором и коллекционером. В 1947 году он родился в Харбине, теперь ему 70 лет. С десяти лет и до сих пор он рисует акварелью и маслом. В 1970 году закончил Харбинский технологический университет. В последние годы он стал специально коллекционировать произведения российских живописцев, знакомится с разнообразным творчеством российских художников, способствуя распространению русского творчества в Китае. Несмотря на то, что он не был известным учеником русских художников-эмигрантов, он дружил со многими из них. Таким образом, он узнал много о живописи, особенно о масляной живописи. Ван Тунчжэнь был знаком с семьей русского художника-эмигранта Клементьева, и получил немного его произведений [см. 1]. Ван Тунчжэнь имеет авторские копии портретов Клементьева, хранящихся в Омске [Омск, интервью автора данной работы]. Например, «Японка» (1917), «Портрет пожилой женщины», «Женщина у зеркала» и др. Важно отметить, что Ван Тунчжэнь написал много работ, особенно маслом и китайской акварелью: «Хризантема» (1969), «Девушка» (2010), «Портрет Линь Дайюй» (2011), и др. Автор отмечает, что эти два портрета показывают яркий контраст в личности персонажа. Как например портрет «Линь Дайюй», показывает, что традиционно китайская женщина является замкнутой и застенчивой. В другой же работе «Девушка» девушка русской национальности имеет открытый характер. Очевидно подключение художника к психологическим качествам людей

разных типов и разных национальностей. Иконологический анализ произведений, личное общение с художником подтверждают его увлечение российской художественной традицией.

По мнению Ван Тунчжэня, у искусства нет государственных границ -- стремление к прекрасному объединяет живописцев Китая и России. "Русская живопись расцвела на китайской почве именно потому, что это искусство установило культурный мост между народами двух стран". - отметил он [см. 6]. Как пишет Ван Пин: «Распространение русских культурных ценностей среди местного китайского населения...создавало особенную культурную атмосферу Китая» [2, с. 112].

### **Заключение**

Таким образом, русские художники-эмигранты XX века оставили в Китае не только художественное наследие, которое до конца не изучено, но и последователей российского художественного стиля из числа китайских учеников. Среди них упомянуты выше - Хан Цзяншэн, Гао Ман, Сун Юньтай, Ли Сюши и другие [см. 9 ]. В данной статье автор показал ещё одного художника, коллекционера русских мастеров, нашего современника Ван Тунчжэня, Продемонстрированы три его работы, в которых прослеживается связь с русской художественной традицией. Синтез и взаимодействие культур создают новую культуру в Китае.



*Рис.1. Ван Тунчжэнь, «Хризантема» 1969 г., акварель, Музей "Тунчжэнь"*



*Рис.2 Ван Тунчжэнь, «Портрет Линь Дайюй» 2011 г. Китайская живопись*



*Рис. 3 Ван Тунчжэнь, «Девушка» 2011 г. Масло, 60 x 100 см, Музей "Тунчжэнь"*

## Список литературы

1. Ван Тунчжэнь. Молодые художники поколения реалистичные картины — Харбин.: Чжунхуа книга компания, 2014. — 269 с., ил.
2. Ван Пин. Русская художественная эмиграция в Китае в первой половине XX века : дис. канд. искусствоведения : 17.00.04 / Ван Пин // Науч.-исслед. ин-т теории и истории изобразит. искусств Рос. акад. художеств — Москва, 2007, — 326 с.
3. Выставка Гао Мана [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://blog.sina.com.cn/s/blog\\_679790340100isno.html](http://blog.sina.com.cn/s/blog_679790340100isno.html) (дата обращения : 10.30.2015 )
4. Крадин Н.П. Русские художники-эмигранты в Китае / Н.П.Крадин // Изобразительное искусство, архитектура и искусствоведение Русского Зарубежья.— СПб.:“Дмитрий Буланин”,2008. С45-52.
5. Лебедева Т.А. Михаил Кичигин-художник русской эмиграции в Китае [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://1919.wiki.uniyar.ac.ru>. (Дата обращения : 02.10.2015).
6. "Любовь и дружба через живопись и искусство" -- под таким лозунгом будет строиться "мост" культурных обменов в сфере живописи Китая и России [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://russian.china.org.cn/china/txt/201302/22/content\\_28035932.htm](http://russian.china.org.cn/china/txt/201302/22/content_28035932.htm) (Дата обращения : 09.10.2015).
7. Линь Цзяньцзюнь. Харбин и масляная живопись. [Электронный ресурс]. Режим доступа; [http://news.my399.com/local/content/2015-01/01/content\\_1409312.htm](http://news.my399.com/local/content/2015-01/01/content_1409312.htm) (дата обращения: 10. 30. 2015).
8. Русские художники в Китае: Михаил Кичигин. Вера Кузнецова / автор-сост. Т.А. Лебедева. // Ярославль : Александр Рутман, 2004. — 176 с.
9. Чэнь Синь, Алексеева Г.В. Русский художник-эмигрант А.Н. Клементьев и его китайские ученики в Китае в XX веке // Современные проблемы науки и образования. – 2015. – № 1; URL: <http://www.science-education.ru/121-19230> (Дата обращения : 09.10.2015).

### Рецензенты:

Домбраускене Г.Н., доктор искусствоведения, доцент кафедры истории искусства и культуры, директор Морского гуманитарного института, Морского государственного университета им. адм. Г.И. Невельского, г. Владивосток;

Коноплева Н.А., доктор культурологии, профессор кафедры сервисных технологий, Владивостокский университет экономики и сервиса (Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования ВГУЭС, г. Владивосток.